



Aiarako Udala
Ayuntamiento de Ayala



Arabako Foru Aldundia
Diputación Foral de Álava



UDALEKUAK 2017 (Ulia, Donostia)

Aiarako Udalak **udalekua** antolatu du **2017ko ekainaren 26tik 29ra Donostiako Ulia aterpetxean (24 plaza)**

Programa hau 2001-2010 urteen artean (biak barne) jaiotako umeei zuzenduta dago. Aiara Udalerrian erroldatutako parte-hartzaileek lehentasuna izango dute, eta plazak inskripzio-hurrenkeraren arabera gordeko dira. Halaber, pertsona arduradunak Udalarekin dituen zerga-obligazio guztiak ordainduta izan beharko ditu.

Aiara Udalerrian ez erroldatuak hasiera batean erreserbako zerrendan inskribatuak izango dira, eta maiatzaren 19an, ostirala, tfnoz. deituko zaie plazarik baduten ala ez informatzeko, eta plaza dutenen kasuan, onartzen duten ala ez jakiteko.

Inskripzio epea: apirilak 26 – maiatzak 18 (biak barne).

Prezioak:

- Aiaran erroldatuak: 100,00 € umeko
- Ez erroldatuak: 120,00 € umeko

Bi epetan ordaintzeko aukera:

- Matrikularen %50: maiatzak 22 - 23 artean.
- Matrikularen %50: ekainak 8 - 9 artean.

Udalak plaza baieztatu zaien inskribatu guztiei dogokien kopurua kobratuko die dagokion epean, izena emateko orrian jarritako kontu-zenbakitik. Epe bakarreko kobraketa maiatzaren 22tik 23ra egingo da. **Behin kobratuta, ez da dirua itzuliko, salbu eta behar bezala justifikaturiko ezohiko arrazoiren batek udalekura joatea eragotziko balu.**

Egonaldia egiteko, gutxienez 20 ume beharko dira guztira, eta 12 ume gutxienez Aiaran erroldatuak egon beharko dute.

Izena emateko modua

- 1.- Bete www.aiarakoudala.eus helbidetik jaitsi ahalko duzun inskrip.-orria: edo eskatu Udaletxean (945 39 90 13) edo Luiaondoko bulegoan (ordut.:asteleheneretan 8,30etatik 12,00etara, eta asteazkenetan 12,00etatik 15,00etara).
- 2.- Bete ondoren, bidali info@aiarakoudala.eus emailera, edo entregatu Udaletxean edo Luiaondoko bulegoan, umearen **osasun-txartelaren kopia**rekin batera.

El Ayto. de Ayala ha organizado un “udaleku” en el albergue de Ulia en Donostia, del 26 al 29 de junio de 2017 (24 plazas)

Los destinatarios de este programa son niños/as nacidos/as entre 2001 y 2010 (ambos inclusive). Tendrán preferencia los/las participantes empadronados/as en el municipio de Ayala, y las plazas se reservarán por orden de inscrip. La persona responsable deberá estar al corriente en el pago de todas sus obligaciones tributarias con el Ayuntamiento.

A los/as no empadronados/as en el municipio de Ayala, en primera instancia se les inscribirá en la lista de reserva, y el 19 de mayo, viernes, se les llamará por tfno. para informarles si disponen o no de plaza, y en caso de disponer de ella, para saber si la aceptan o rechazan.

Plazo de inscrip.: 26 de abril - 18 de mayo (incl.)

Precios:

- Empadronados/as: 100,00 € por niño/a
- No empadronados: 120,00 € por niño/a

Posibilidad de pagar en dos plazos:

- 50% de la matric.: del 22 al 23 de mayo.
- 50 % de la matric.: del 8 al 9 de junio.

El Ayto. cobrará a todos los/as inscritos/as con plaza confirmada, de la cuenta que figure en la hoja de inscripción. El cobro en plazo único se realizará del 22 al 23 de mayo. **Una vez efectuado el cobro no se devolverá el importe, salvo por razones excepcionales, debidamente justificadas, que impidan la asistencia al udaleku.**

Para que la estancia se realice, se necesitan un mínimo de 20 niños/as, y por lo menos 12 deberán estar empadronados/as en Ayala.

Modo de inscripción:

- 1.- Rellena la hoja de inscripción que podrás bajar desde www.aiarakoudala.eus o solicítala en el Ayto. (945 39 90 13), o en la Oficina de Luiaondo (horario: lunes de 8,30 a 12,00 y miércoles de 12,00 a 15,00)
- 2.- Después de rellenarla, envíala a info@aiarakoudala.eus o entrégala en el Ayto. o en la Oficina de Luiaondo, junto a una **copia de la tarjeta sanitaria del niño/a participante.**